

**Venerdì 30 APRILE ore 20.30**

*Vîners ai 30 di Avrîl aes 20.30*

La compagnia teatrale  
*La compagnie teatrâl*

**“Collettivo Ape Blu Teatri” di Udine**

presenta la commedia in lingua italiana:  
*e presente la commedie in lenghe taliane:*

**“Ape blu”**

di Serena Di Blasio

con Serena Di Blasio e Michele Polo  
musiche di Michele Polo



*colocazion. Une creature che no covente  
intune societât dulâ che nome cui che al  
prodûs al à dirit di vivi. Ma cuant che la âf  
blu e rivarà a svuelâ e liberâsi dal alveâr,  
alore la magje de vite i regalarà un destin  
no spietât e misteriôs.*

Ape Blu è un racconto ironico e poetico.  
Piccoli paradossi esistenziali vengono affrontati con  
la leggerezza della comicità e con la freschezza di  
interventi musicali eseguiti dal vivo.

L'affascinante mondo delle api è il luogo-metafora  
in cui incontriamo un essere speciale, unico, un'ape  
che rispetto ai suoi simili stenta a trovare il suo ruolo.

Un essere inutile in una società dove solo chi  
produce ha il diritto di vivere. Ma quando l'ape blu  
riuscirà a spiccare il volo ed affrancarsi dall'alveare  
allora la magia della vita le regalerà uno scopo  
ultimo, inatteso e misterioso.

*Ape Blue e je une conte ironiche e poetiche.*

*Piçui paradòs esistenziâi a vegnin frontâts cu la  
lizerece de comicitât e cu la frescjece di intervents  
musicâi dal vîf.*

*Il mont des âfs al è il lûc-metafore dulâ che o  
incontrin une creature speciâl e uniche, une âf,che  
rispiet a sôs sûrs e stente a cjatâ une sô*



**COMUNE DI BASILIANO**  
**ASSESSORATO ALLA CULTURA**  
In collaborazione con  
**PRO LOCO BLESSANO**

Presenta la

**RASSEGNA TEATRALE**

**PRIMAVERA 2010**

**Blessano - sala Pro Loco (ex asilo)**  
**Via Pantianicco, 2- Blessano**

La S.V. è invitata

L'ingresso è libero

---

**IL COMUN DI BASILIAN**  
**ASSESSORÂT AE CULTURE**  
In colaborazion cu la  
**PRO LOCO BLESSAN**

e presente la

**RASSEGNE TEATRÂL**

**DE VIERTE 2010**

**Blessan - sale Pro Loco (ex asilo)**

**O sês ducj invidâts**

**Jentrade libare**

**Sabato 10 APRILE ore 20.30**

*Sabide ai 10 di Avrîl aes 20.30*

**LA COMPAGNIA INSTABILE DI UANIS**

presenta la commedia in lingua friulana  
e presente la comedie in lenghe furlane

## **“Une cubie strambe”**

Tratta dalla versione femminile di “La strana coppia”  
di Neil Simon nella traduzione di Luigi Lunari  
Regia di Nadia Pers

*Giavât fûr de version feminine di “La strana coppia”  
di Neil Simon inte traduzion di Luigi Lunari  
Regjie di Nadia Pers*



Ce puedial sucedi cuant che dôs amiis un grum  
diferentis tra lôr si cjatin a vivi sot dal stes tet?  
Une giornaliste sportive divorziade e vif bessole  
intun grant e disordenât apartament fin cuant  
che no ufrîs ospitalitât a di une amie che je  
stade lassade dal om, paranoiche e une vore  
tacade ae igjene.

*In curt la convivençe e devente une vore  
difficile...*

Cosa può succedere quando due amiche  
diversissime tra loro si trovano a vivere sotto lo  
stesso tetto? Una cinica giornalista sportiva  
divorziata vive da sola in un grande e  
disordinato appartamento fino al giorno in cui  
offre ospitalità ad una amica che è stata  
lasciata dal marito, paranoica e amante  
dell'igiene. Ben presto la convivenza si rivela  
insopportabile..

**Sabato 17 APRILE ore 20.30**

*Sabide ai 17 di Avrîl aes 20.30*

**La FILODRAMATICHE DI S. MARIE  
DI SCLAUNIC**

presenta la commedia in lingua friulana  
e presente la comedie in lenghe furlane

## **“L’orloi”**

di Giacomina De Michieli  
Regia di Patrizia Isoli

di Giacomina De Michieli  
Regjie di Patrizia Isoli

*L'Orloi e je une comedie che a fâs ridi e  
ancje pensâ. Si trate di une famee, come  
tantis, che e à lavorât une vite par meti  
dongje un franc e par vivi cun trançuilîtât.*

*Vico, paron di cjase, al è un malât  
imagjunari, a ronzi la sô soference i capite un  
brut fat. In chêsere si ribaltin, sintiments,  
sigurecis e pâs. Al sarès tant miôr murî! Ma  
prime bisogne sistemâ i afârs e maridâ la fie.  
Dut al pâr risolt, ma il destin al cambie ducj i  
dissens...*

*L'Orologio è una commedia che fa ridere e  
anche pensare. Si tratta di una famiglia,  
come tante, che ha lavorato una vita per  
mettere da parte dei soldi e vivere con  
tranquillità. Vico, padrone di casa, è un  
malato immaginario, a peggiorare la sua  
sofferenza gli capita un fatto brutto. In quella  
sera si capovolgono sentimenti, sicurezze e  
pace. Sarebbe tanto meglio morire! Ma  
prima bisogna sistemare gli affari e maritare  
la figlia. Tutto sembra risolto, ma il destino  
cambia tutti i disegni...*

**Sabato 24 APRILE ore 20.30**

*Sabide ai 24 di Avrîl aes 20.30*

La compagnia teatrale  
La compagnie teatral

**DIETROTEATRO di Udine**

presenta la commedia in lingua italiana:  
e presente la comedie in lenghe taliane:

## **“La cena dei cretini”**

di Francis Veber



Il vezzo del mercoledì sera di un gruppo di amici  
snob e perbene di Parigi è quello di invitare a  
cena un cretino e di eleggerne sadicamente a  
fine serata, il migliore. L'editore Pierre pensa di  
avere la vittoria in pugno quando qualcosa va  
storto. Invece di raggiungere la cena, si trova a  
passare la serata bloccato in casa con il cretino  
e la sua stupidità. ..

*Il garbeç dal miercus di sere di un grup di amîs  
snob e daben di Parigi al è chel di invidâ a cene  
un cretin e di elei in maniere sadiche a fin  
serade, il miôr. L'editôr Pierre al pense di vê la  
vitorie in man, cuant che alc al vâ stuart. Invezit  
di lâ a cene, si cjate a scugnî passâ la serade  
sierât in cjase cuntun cretin e la sô stupiditât...*